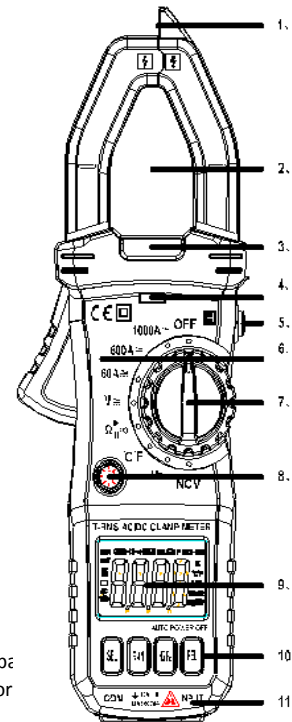


Általános ismertető:

Az LF588D típusú digitális lakatfogó olyan 4 digités LCD kijelzővel rendelkező műszer mely munkaterületen, laboratóriumban, műhelyben, valamint otthon is alkalmazható. Képes mérni a villamos hálózat műszaki paramétereit.

Műszaki adatok:

Kijelző / Polaritás kijelzés:	4 digit / automatikus
Üzemi hőmérséklet:	0-40 °C
Elem típusa:	3 db 1,5 V AAA, nem tartozék
Alacsony elem feszültség kijelzés:	piktogram a kijelzőn
Méret / Tömeg:	194 × 72 × 35 mm / 230 g
Mérőfej belső átmérő:	ø23 mm
DC és AC feszültségmérés:	aut. 600 V, pontosság: ±(1%+5d)
DC és AC árammérés:	aut. 40 A-400 A-600 A, pontosság: ±(2,5%+10d)
Ellenállásmérés:	200 Ω - 60 MΩ, pontosság: ±(2%+10d)
Dióda teszt:	1,5 V/1 mA
Frekvencia mérés:	10 Hz-10 MHz
Kapacitás mérés:	10 nF-10 mF
Hőmérséklet mérés:	-20 - +1000 °C
Érintésmentes feszültség érzékelés (NCV):	30 – 1000 VAC
Érintéses feszültség érzékelés (Live):	100 – 250 VAC
Mérési kategória:	CATIII 600 V



1. NCV érzékelő / NCV sensor / NCV Sensor / NCV tipalo / Senzor NCV / NCV szenzor
2. Nyitható mérőfej / Openable clamp / Öffendes Zange / Odpiralna merilna glava/klešče
Clește de măsură care se poate deschide / otvor za mjerenje / Otváratel'ná meracia hlava /
Otevíratelná měřící hlava / Merna glava koja se otvara
3. Keresőlámpa / Flashlight / Taschenlampe / Svetilka / Lanternă / Svjetiljka / Svietidlo / Svítidlo / Lampă
4. LED visszajelző / LED control lamp / LED Kontrollampe / LED indikatorji / Indicator LED / LED indikator
/ LED indikátor
5. Adattároló gomb / Data hold button / Datenspeicher Knopf / Gumb za shranjevanje podatkov
Buton de reținere a datelor (Hold) / Tipka za zadržavanje podataka / Tlačidlo podržania údajov / Tlačítko podrženi údajů / Dugme za
skladištenje podataka
6. Mérőfej nyitó kar / Clamp trigger / Zangeöffner / Ročica odpiranja merilne glave / Manetă de deschidere a cleștelui de măsură /
Stezaaljka za otvaranje / Rameno otvárania meracej hlavy / Rameno otevírání měřící hlavy / Poluga za otvaranje merne glave
7. Választó kapcsoló / Selector switch / Wahlschalter / Izbirno stikalo / Comutator rotativ /
Izbor područja / Prepínač / Přepínač / Izborni prekidač
8. Keresőlámpa kapcsoló / Flashlight button / Taschenlampe Knopf / Stikalo svetilke / Buton lanternă / Gumb svjetiljke / Spínač svietidla /
Spínač svítidla / Prekidač za lampu
9. LCD kijelző / LCD display / LCD Anzeiger / LCD prikazovalnik / Afișaj LCD / LCD pokazivač / LCD displej
10. Választó gomb, méréshatárváltás, Hz/munkaciklus választó, rel értékek // Selector button, range select, Hz/duty cycle select, rel values,
// Selektor Knopf, Bereichswähler, Hz/Arbeitscyclus Wähler, rel Werte // Izbirni gumb, spreminjanje merilnega območja, Hz/izbira
delovnega cikla (duty cycle), resnične vrednosti // Buton selector, selectare interval, Hz/ selectarea ciclului de funcționare, valori
relative // Gumb za odabir područja mjerenja // Tlačidlo voliča, zmjena limitu merania, Hz/pracovný cyklus, relativne hodnoty //
Tlačítko voliče, změna limitu měření, Hz/pracovní cyklus, relativní hodnoty // Dugme za biranje, promena granice merjenja, birač
Hz/radnog ciklusa, vrednosti relea
11. Mérőaljzatok / Test wire plugs / Testkabel Sockel / Merilni priključki / Borne de măsură / Ispitne utičnice / Meracie zásuvky / Testovací
drôt zástrčky / kábel tela So zásuvkou / Měřící zásuvky / testovací kabel / Merne utičnice

Introduction:

The LF588D type digital clamp meter is an instrument with 4 digit LCD display which can be used in workshops, laboratories and at households also. It can measure the technical parameters of the electric circuits.

Technical data:

Display / Polarity display:	4 digit / automatic
Work temperature:	0-40 °C
Type of battery:	3 pcs 1,5 V AAA, not included
Low battery level display:	pictogram on the display
Size / Weight:	194 × 72 × 35 mm / 230 g
DC and AC voltage test:	aut. 600 V, accuracy: ±(1%+5d)
DC and AC current test:	aut. 40 A-400 A-600 A, accuracy: ±(2,5%+10d)
Resistance test:	200 Ω-60 MΩ, accuracy: ±(2%+10d)
Diode test:	1,5 V/1 mA
Frequency test:	10 Hz -10 MHz
Capacity test:	10 nF -10 mF
Temperature test:	-20 - +1000 °C
Non contact voltage detection (NCV):	30 – 1000 VAC
Live wire recognition (Live):	100 – 250 VAC
Safety category:	CATIII 600 V

Beschreibung:

Das LF588D Typ Stromzange ist ein Messgerät mit 4 digit LCD Anzeige was man kann in Werkstätten, Labore und Haushalt auch Benutzen. Es kann messen die technische Parameter des elektrisches Stromkreises.

Technische Daten:

Anzeige / Polarität anzeige:	4 digit / automatisch
Betriebstemperatur:	0-40 °C
Typ der Batterie:	3 St 1,5 V AAA, nicht verfügbar
Leermelder der Batterie:	Piktogramm an der Anzeige
Mass / Gewicht:	194 × 72 × 35 mm / 230 g
DC und AC Spannungstest:	aut. 600 V, genauigkeit: ±(1%+5d)
DC und AC Stromtest:	aut. 40 A-400 A-600 A, genauigkeit: ±(2,5%+10d)
Widerstand test:	200 Ω-60 MΩ, genauigkeit: ±(2%+10d)
Diode test:	1,5 V/1 mA
Frequenz test:	10 Hz –10 MHz
Kapazität test:	10 nF-10 mF
Temperatur test:	-20 - +1000 °C
Berührungslose Spannungstest (NCV):	30 – 1000 VAC
Stromführender Draht Erkennung (Live):	100 – 250 VAC
Messkategorie:	CATIII 600 V

Splošno:

Digitalne tokovne klešče LF588D so instrument s 4-mestnim (4 digit) LCD zaslonom, ki ga lahko uporabljate na delovnem mestu, v laboratoriju, delavnici in doma. Meri lahko tehnične parametre električnega omrežja.

Tehnični podatki:

Prikazovalnik / Prikazovanje polaritete:	4 digit / avtomatsko
Obratovalna temperatura:	0-40 °C
Tip baterij:	3 kom 1,5 V AAA, niso priložene
Prikaz nizke napetosti baterije:	simbol na zaslonu
Dimenzije / Masa:	194 × 72 × 35 mm / 230 g
Notranji premer merilnih klešč:	ø23 mm
DC in AC merjenje napetosti:	avtomatsko 600 V, točnost: ±(1%+5d)
DC in AC merjenje toka:	avtomatsko 40 A-400 A-600 A, točnost: ±(2,5%+10d)
Merjenje upornosti:	200 Ω -60 MΩ, točnost: ±(2%+10d)
Test diod:	1,5 V/1 mA
Merjenje frekvence:	10 Hz-10 MHz
Merjenje kapacitivnosti:	10 nF-10 mF
Merjenje temperature:	-20 - +1000 °C
Brezkontaktno zaznavanje napetosti (NCV):	30 – 1000 VAC
Kontaktno zaznavanje napetosti (Live):	100 – 250 VAC
Merilna kategorija:	CATIII 600 V

Descriere generală

Cleștele ampermetric digital LF588D este un aparat de măsură cu afișaj LCD cu 4 cifre care poate fi utilizat la locul de muncă, în laborator, atelier și acasă. Poate măsura parametrii tehnici ai rețelei electrice.

Date tehnice:

Ecran / Afișare polaritate:	4 cifre / automat
Temperatura de funcționare:	0 ... +40 °C
Tip baterie:	AAA 1,5 V; 3 buc, nu sunt incluse
Indicație pentru tensiune scăzută a bateriei:	pictogramă pe afișaj
Dimensiuni / Masa:	194 × 72 × 35 mm / 230 g
Diametrul maxim al conductorului:	ø23 mm
Măsurare tensiune DC și AC :	aut. 600 V, precizie: ±(1%+5d)
Măsurare curent DC și AC :	aut. 40 A-400 A-600 A, precizie: ±(2,5%+10d)
Măsurare rezistoare:	200 Ω-60 MΩ, precizie: ±(2%+10d)
Verificare diode:	1,5 V/1 mA
Măsurare frecvență:	10 Hz –10 MHz
Măsurare condensatoare:	10 nF -10 mF
Măsurare temperatură:	-20 ... +1000 °C
Detecția fără contact a tensiunii (NCV):	30 – 1000 VAC
Recunoașterea conductoarelor active (Live):	100 – 250 VAC
Categoria de securitate:	CAT III 600 V

Opći opis:

Digitalna mjerna klijesta tipa LF588D su instrument s 4-znamenastim LCD zaslonom koji se može koristiti u radionicama, laboratorijima i u kućanstvima. Može mjeriti tehničke parametre električnih krugova.

Tehnički podaci:

Prikaz / Prikaz polariteta:	4 znamenke / automatski
Radna temperatura:	0-40 °C
Vrsta baterije:	3 kom 1,5 V AAA, nisu uključene
Prikaz niske razine baterije:	piktogram na zaslonu
Veličina / Težina:	194 × 72 × 35 mm / 230 g
Mjerenje istosmjernog i izmjeničnog napona:	aut. 600 V, točnost: ±(1%+5d)
Mjerenje istosmjerne i izmjenične struje:	aut. 40 A-400 A-600 A, točnost: ±(2,5%+10d)
Mjerenje otpora:	200 Ω-60 MΩ, točnost: ±(2%+10d)
Test diode:	1,5 V/1 mA
Mjerenje frekvencije :	10 Hz - 10 MHz
Mjerenje kapaciteta:	10 nF -10 mF
Mjerenje temperature:	-20 - +1000 °C
Beskontaktna detekcija napona (NCV):	30 – 1000 VAC
Prepoznavanje žice pod naponom (Live):	100 – 250 VAC
Sigurnosna kategorija:	CATIII 600 V

Informacije ođólne:

Cyfrowy miernik cęgowy typu LF588D to przyrzęd z 4-cyfrowym wyświelaczem LCD, który może być używany w warsztatach, laboratoriach, a także w gospodarstwach domowych. Može mierzyć parametry techniczne obwodów elektrycznych.

Dane techniczne:

Wyświelacz / Wyświelanie polaryzacji:	4-cyfrowy / automatyczny
Temperatura pracy:	0-40 °C
Typ baterii:	3 szt. 1,5 V AAA, brak w zestawie
Wskaźnik niskiego poziomu baterii:	piktogram na wyświelaczu
Rozmiar / waga:	194 × 72 × 35 mm / 230 g
Test napięcia DC i AC:	aut. 600 V, dokładność: ±(1%+5d)
Test prędu stałego i przemiennego:	aut. 40 A-400 A-600 A, dokładność: ±(2,5%+10d)
Test rezystancji:	200 Ω-60 MΩ, dokładność: ±(2%+10d)
Test diody:	1,5 V/1 mA
Test częstotliwości:	10 Hz -10 MHz
Test pojemności:	10 nF -10 mF
Test temperatury:	-20 - +1000 °C
Wykrywanie napięcia bezstykowego (NCV):	30 - 1000 VAC
Rozpoznawanie przewodu pod napięciem (Live):	100 - 250 VAC
Kategoria bezpieczeństwa:	CATIII 600 V

Všeobecný popis:

Digitálny kliešťový merací prístroj LF588D je prístroj so 4- miestnym LCD displejom, ktorý možno použiť na pracoviisku, v laboratóriu, dielni aj doma. Dokáže merať technické parametre elektrickej siete.

Technické údaje:

Displej / Zobrazenie polarity:	4 číslice / automatické
Prevádzková teplota:	0-40 °C
Typ batérie:	3 ks 1,5 V AAA, nie sú súčasťou balenia
Indikácia nízkeho napätia batérie:	piktogram na displeji
Veľkosť / Hmotnosť:	194 × 72 × 35 mm / 230 g
Vnútorňý priemer meracej hlavy:	ø23 mm
Meranie jednosmerného a striedavého napätia:	aut . 600 V, presnosť: ±(1%+5d)
Meranie jednosmerného a striedavého prúdu:	aut . 40 A-400 A-600 A, presnosť: ±(2,5%+10d)
Meranie odporu:	200 Ω -60 MΩ, presnosť: ±(2%+10d)
Test diódy:	1,5 V/1 mA
Meranie frekvencie:	10 Hz-10 MHz
Meranie kapacity:	10 nF-10 mF
Meranie teploty:	-20 - +1000 °C
Bezkontaktná detekcia napätia (NCV):	30 – 1000 VAC
Detekcia dotykového napätia (Live):	100 – 250 VAC
Kategória merania:	CATIII 600 V

Všeobecný popis:

Digitální klešťový měřicí přístroj LF588D je přístroj s 4 místným LCD displejem, který můžeme použít na pracovišti, v laboratoři, dílně i doma. Dokáže měřit technické parametry elektrické sítě.

Technické údaje:

Displej / Zobrazení polarity:	4 číslice / automatické
Provozní teplota:	0-40 °C
Typ baterie:	3 ks 1,5 V AAA, nejsou součástí balení
Indikace nízkého napětí baterie:	piktogram na displeji
Velikost / Hmotnost:	194 × 72 × 35 mm / 230 g
Vnitřní průměr měřicí hlavy:	ø23 mm
Měření jednosměrného a střídavého napětí:	aut . 600 V, přesnost: $\pm(1\%+5d)$
Měření jednosměrného a střídavého proudu:	aut . 40 A-400 A-600 A, přesnost: $\pm(2,5\%+10d)$
Měření odporu:	200 Ω -60 M Ω , přesnost: $\pm(2\%+10d)$
Test diody:	1,5 V/1 mA
Měření frekvence:	10 Hz-10 MHz
Měření kapacity:	10 nF-10 mF
Měření teploty:	-20 - +1000 °C
Bezkontaktní detekce napětí (NCV):	30 – 1000 VAC
Detekce dotykového napětí (Live):	100 – 250 VAC
Kategorie měření:	CATIII 600 V

Opšte informacije:

Digitalna merna klešta LF588D je instrument sa 4-cifrenim LCD ekranom koji se može koristiti na radnom mestu, u laboratoriji, radionici i kod kuće. Može da meri tehničke parametre električne mreže.

Tehničke karakteristike:

Displej / Prikaz polariteta:	4 digit / automatski
Radna temperatura:	0-40 °C
Tip baterije:	3 kom 1,5 V AAA, baterije nisu u sklopu
Prikaz niskog napona baterije:	piktogram na displeju
Dimenzija / Težina:	194 × 72 × 35 mm / 230 g
Unutrašnji prečnik merne glave:	ø23 mm
Merenje DC i AC napona:	aut. 600 V, tačnost: $\pm(1\%+5d)$
Merenje DC i AC struje:	aut. 40 A-400 A-600 A, tačnost: $\pm(2,5\%+10d)$
Merenje otpornosti:	200 Ω -60 M Ω , tačnost: $\pm(2\%+10d)$
Test diode:	1,5 V/1 mA
Merenje frekvencije:	10 Hz-10 MHz
Merenje kapaciteta:	10 nF-10 mF
Merenje temperature:	-20 - +1000 °C
Detekcija napona bez kontakta (NCV):	30 – 1000 VAC
Detekcija napona na kontakt (Live):	100 – 250 VAC
Kategorija merjenja:	CATIII 600 V